AÑO IV N.o 997. DIEZ CENTAVOS NUMERO BOLIVIA—LA PAZ—Jueves, 3 de Octubre de 1918.

DIRECTOR: DANIEL ORTIZ

ADMINISTRADOR: Nicanor T. Fernandez

Dirección, redacción y talleres — Ballivián 21 —

EL FIGARO

DIARIO RADICAL

EL HECHO DE QUE LOS ARTICULOS VAYAN FIRMADOS O CON SEUDÓNIMO, DETERMINA LA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES Y NO SIEMPRE LA REDACCION, SE HALLA DE ACUERDO CON ELLOS.

DIRECCION TELEGRAFICA: EL FIGARO

Caja Postal N° 2

NUMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ: Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.—AL AÑO

El ingreso a la Barra

Una arma esgrimada con fines politicos

El amparo unánime de la Cámara, al frente de las calumniosas imputaciones hechas por el diputado don Abel Iturralde en el diario que dirige contra el señor Guillermo Añez, causó, como era de esperar, una explosión de odio y un ardiente deseo de venganza en el espíritu del representante censurado hasta por sus mismos amigos políticos.

Ese odio y esa sed de venganza acaban de exteriorizarse en un antipolitico acto de alcances disociadores.

Conoce el público, el proyecto formulado por la Comisión de Constitución reglamentando el ingreso a la barra de la Cámara de Diputados, como ocurre en todos o la gran mayoría de los parlamentos del mundo.

Como ese proyecto de reglamentación ha sido formulado a raiz de una iniciativa del H. Añez, el señor Iturralde irreflexivamente colaborado por algunos diputados de la minoría, ha encontrado a mano un pretexto para fulminar al autor de la más deprimente censura que ha debido recibir un representante en los anales parlamentarios, una protesta injusta, desquiciadora de la armonía nacional y torpe en sus alcances.

Esa protesta es el brote de mayor incultura que puede lanzarse ante los poderes públicos y es más injustificada la explosión por lo mismo que se basa en un concepto falso, falsísimo.

Jamás se ha pretendido ni se pretende obstruccionar el ingreso a la barra. Lo que se busca es garantizar ese ingreso evitando las agresiones que se cometen, con harta frecuencia, contra los representantes nacionales, cuyas opiniones se hallan amparadas por la ley fundamental, constituyendo la libre emisión de sus ideas el fundamento básico de su inviolabilidad.

Todo ciudadano honorable y respetuoso tendrá amplitud de ingreso a la barra. Lo único que se quiere evitar es que concurran a ese recinto ciertos elementos nocivos de que se valen expresamente, algunos políticos para promover desórdenes e insultar a los diputados que no comulgen con las bajas y canallescas ambiciones del elemento revoltoso.

Solo los individuos de malas tendencias, los que jamás pueden presentarse con honorabilidad y civismo, deben sentirse heridos de una medida prudente y amparadora de las deliberaciones parlamentarias.

Es peor, a nuestro juicio, que se apele al extremo de arrojar por unos pocos desordenadores anónimos, a todos los concurrentes a la barra, cuando con las medidas indicadas por la comisión, quedarían amplia mente garantisados los ciudadanos que van allí realmente por espíritu patriótico.

El papel de los instigadores es evidentemente peligroso.

La responsabilidad será exclusiva de ellos si por desgracia tuviéramos que lamentar algún hecho deshonroso para la proverbial cultura de La Paz.

No es político ni patriótico jugar con fuego.....

Invitamos a los promotores de esa agencia inculta, deprimente y regionalista, a reflexionar por unos momentos sobre su obra disociadora y peligrosa a todas luces.

Si La Paz no ofrece garantías a las deliberaciones del parlamento, puede llegar el caso de pensarse en otro centro más tranquilo para la realisación de esa alta función democrática.

Importantes modificaciones en la ley orgánica del Banco de la Nación Boliviana

La retribución de los vocales del Consejo General de Administración, no pasará de diez mil bolivianos anuales.

El director gerente será precisamente boliviano

El H. senador señor Urioste, presentó a la Cámara a que pertenece, el siguiente proyecto de ley, el que ha pasado a las comisiones de hacienda e industria.

El Congreso Nacional

Decreta:

Artículo 1º—Se modifica el párrafo 4º del artículo 8º de la ley orgánica del Banco de la Nación Boliviana de 2 de enero de 1914, en la siguiente forma:

«Todos los vocales del Consejo General de Administración durarán por 4 años en sus funciones, gozarán de la retribución que les señalen los Estatutos, la que no podrá pasar de *10.000 bolivianos anuales* para cada uno; no pudiendo ni ellos, ni ningún Delegado ni Consejo consultivo tener parte alguna en las utilidades del Banco.

Art. 2º—Se agregará al artículo 5º el siguiente inciso: El director gerente, será precisamente boliviano y nombrado por *cinco años*, pudiendo ser reelegido indefinidamente; debe tener por lo menos *doscientas acciones* del Banco, que constituirán su garantía, las que se guardarán en las Cajas de la institución.

Art 3º.—El artículo 6º se modifica á como sigue: El gobierno concentrará en el Banco de la Nación Boliviana todo el movimiento de los ingresos y egresos fiscales, mediante Cuentas Corrientes, en las cuales se abonará y cargará el interés del 7 % anual, sobre saldos que hayan en contra o favor del Gobierno; y sólo en caso que el resultado general de estas cuentas arroje saldo efectivo a favor del Gobierno, sobre éste se abonará el 1 % anual.

Art 4º—El Ejecutivo, en uso de sus atribuciones, hará que los Estatutos del Banco de la Nación Boliviana, guarden perfecta y completa armonía con estas disposiciones y todas las comprendidas en su ley orgánica.

La Paz, 2 de octubre de 1918.

Pensamiento

OCTUBRE 1918—Hacer bien es la única felicidad reservada a los hombres de la tierra,

Castelar.

Anécdota

Lo debido

JUEVES 3—Visitó el rey de Cerdeña una ciudad de su reino cuyos habitantes estaban en la mayor miseria, y por eso quedó asombrado al verlos con trajes nuevos y al mirar los arcos triunfales y otros preparativos de festejos que en su obsequio iban a verificarse.

Como manifestara su extrañeza, alguien le contestó:

—¡Señor!..... Sabíamos la llegada de V. M., y hemos hecho lo que debemos, y debemos lo que hemos hecho.

Aguas Potables para Santa Cruz

Se vota una partida de Bs. 100 000

El H. Lavadenz presentó ayer un proyecto de ley, a nombre de la representación de Santa Cruz, por el que se vota la suma de Bs. 100.000 para la provisión de aguas potables de aquella ciudad.

La H. Cámara votó, con dispensación de trámites, la indicada partida de Bs. 100 000 que será pagada en las gestiones de 1919 y 1920 a razón de Bs. 50 000 anuales.

Proyectos de Ley

El Congreso Nacional.

DECRETA:

Artículo único.—Se crea el impuesto de veinti—cinco centavos, sobre cada docena de botellas de cerveza que se elabore en el Departamento de Oruro, debiendo percibir ese impuesto, el Tesoro Público de dicho Departamento.

Comuníquese, etc.

La Paz, 2 de octubre de 1918.

D. Beltran.

Grupo de prisioneros alemanes capturados en Peronne

PROCESO PANDO

Declaran el ministro de gobierno señor Zamora, don Abel Iturralde, Alfredo Infante y Hermilio Monasterios.

Se instaló la audiencia a la hora de costumbre y se procedió a la recepción de declaraciones

Presente el testigo señor Julio Zamora dijo: En la época en que se encontró el cadáver del general Pando, estuve en Oruro y sobre este hecho, así como sobre su fallecimiento a lo sé lo que han dicho los diarios. Las cartas que he leido en la Cámara de Diputados, cambiadas entre el señor Escalier y el general Pando, me ha entregado el señor Presidente de la República, manifestando que se las había obsequiado un amigo suyo, miembro de la Sociedad Geográfica, pero se reservó su nombre. De tal manera que yo no sé quien será. Esas cartas las conocí antes de las elecciones, más o menos a mediados del mes de marzo del año en curso. La carta del general Pando me la entregó el señor Presidente en su última cartilla, como aparece en obrados y yo juzgo que solo en esa forma se la dieron. Yo no hice observación de ninguna clase y limité a leerla en la Cámara. En ella el general Pando rechaza las proposiciones de revolución que le habían hecho. La carta del señor Escalier de fecha 7 de noviembre me la dió solamente en copia y me dijo que el señor que se la obsequió acepraba haberla tomado de la original que se halla en el archivo del general.

En Cochabamba, cuando se preparaban las elecciones de mayo, hablé de las cartas a don Daniel Salamanca, así como comuniqué confidencialmente a don Clodoveo Urioste, a fin de que tomara medidas, como Gerente del Banco Argandoña, sobre el destino que daba la señora Clotilde de Argandoña a ciertas sumas de dinero.

El doctor Mendoza dijo: Llamo la atención del representante del ministerio público, sobre el hecho de la violación de la correspondencia privada del general Pando, y, como todo funcionario que en el ejercicio de su cargo, descubre un delito está obligado a denunciarlo, y el Fiscal tiene en deber ejercitar la acción penal, de acuerdo con lo establecido por el art. 53 del Procedimiento Criminal, solicito se ordene la organización del sumario correspondiente.

El Fiscal manifestó que puede la parte civil, si cree que ha habido violación de la correspondencia del general, ejercitar la acción correspondiente, y que, como se sabía que esas cartas, entre otros documentos, habían sido entregadas a la Sociedad Geográfica y aún se había publicado en un folleto, no requería la organización del sumario.

El Juez resolvió que no habiendo materia justiciable, según opina el Fiscal, no había lugar a acceder a lo solicitado por el abogado de la parte civil

En seguida compareció el doctor Abel Iturralde y dijo: fuera de lo que ha dicho la prensa sólo sé que Jesús Rioseño de Tellería, que había vivido cuando murió el general Pando, en la casa de Eduardo Galvarro dijo en compañía que Galvarro llegó la noche del 15 de junio del año pasado tarde de la noche y Galvarro en su declaración dijo, según referencias de la prensa, que llegó a estación Uyuni a las seis de la tarde. Como quiera que mediante la declaración de Jesús Rioseño puede hacerse algunos esclarecimientos, lo comunico al Juzgado para que tome alguna determinación al respecto.

En la Cámara de Diputados se pidió informe al Ministro de Gobierno señor Zamora sobre las elecciones de Tarija y en fecha 19 de agosto p. p. este señor leyó unas cartas cambiadas entre el señor Escalier y el general Pando, y en las que manifestaba ser enemigo de la revolución, lectura que se hizo a raiz de que el señor Salamanca manifestó que se seguían los actos del gobierno en la misma forma que hasta ahora, no garantizaba del porvenir.

En unas de las cartas, de fecha 26 de marzo de 1918, el señor Escalier insinuaba al general Pando para que aceptara la candidatura a la presidencia de la República. El general respondió a esa carta y el borrador de esa respuesta es el que ha leido el señor Zamora, pero como el general dirijió otra al señor Escalier, en la que cambiaba algunos conceptos y pulía el estilo, no es igual a la que recibió el señor

(Pasa a la página 4a.)

TEATRO PRINCESA

JUEVES 3 DE OCTUBRE

SENSACIONAL ESTRENO DEL PRINCESA

Amablemente ofrecido por los señores Camarista y Anó a la Sociedad de Beneficencia de Señoras, para la cuál se prepara un Concierto Infantil primero en su clase con una hermosa película Fox.

Será un éxito completo, dado el programa y las espléndidas condiciones del Regio Teatro.

Se reservan sorpresas para el público.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Bs. 3 plateas altas o bajas.

Bs. 15 palcos altos o bajos con 4 entradas.

Se venderán desde mañana en casa de la señora Presidenta Iturralde de Lévy. Avenida 16 de Julio N° 10.

NOTA: Por ser el tiempo muy escaso hacemos esta invitación general.

Banco Aleman Transátlantico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN

CAPITAL: Mˢ. 30.000,000

RESERVAS: Mˢ. 9.932,355

FUNDADO POR EL DEUSTCHE BANK, (BERLIN

CAPITAL Y RESERVAS DE Ms. 420.000,000

Oficinas: ESPAÑA; Barcelona y Madrid.—ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdova, Mendoza, Rosario y Tucumán.—BOLIVIA La y Oruro.—BRASIL: Río de Janeiro, Santos y Sao Paulo.—CHILE. Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia.—PERU Arequipa, Callao, I y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general. Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telchráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre sucursales del Banco de España,—Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

W. LEHMANN, GERENTE.

BOTICA DE LOS INCAS

Gran Droguería por mayor

Telefono 49 FUNDADA EN 1878 Casilla 111

Dirección Telegráfica "VARGAYO" Calle Ingavi 9, 11, 13, 15

La màs elegante La màs barata La que mejor sirve

Este establecimiento de toda confianza por su antigueda l, por su esmerado y rápido servicio, por el surtido completo de mercaderías de primera c dad que siempre tiene en venta, acaba de transformar su local, poniéndolo a la altura de los mejores de su clase por su elegancia y estricta adaptación a índole del negocio Su personal ha sido aumentado, lo que le permite servir con todo esmero y rapidéz a su muy numerosa clientela. El despacho recetas es atendido personalmente por los jefes de la Casa.

ACABA DE RECIBIR:

Jarabe de Rábano Yodado de Grimault
Neolaxativo Chapoteaux
Jarabe y vino NOURRY
Píldoras de BLANCARD
Jarabe y vino DUSSART
Carbonato de Amoniaco para galletas
Cera Mercolizada
Iperbiotina Malescci
Lactagol
Iodona Robin
Peptonato de Hierro
Jarabe de Nervita
Glaxo, Harina Nestle, PHOSCAO etc. etc.

OFRECE A LOS SEÑORES FARMACEUTICOS: AL POR MAYOR:

Vaselina
Aceite castor
Bensoato de soda
Salicilato de soda
Xeropormo
Albargina
Collargol
Muriato de cocaina
Muriato de morfina
UROTROPINA
Carbonato de soda (potasa)
Bicarbonato de soda puro
Sulfato de Magnesia
Ictiol

POR LLEGAR: Glicerina Inglesa rectificada, por mayor y menor.

CASA PRINCIPAL EN PARIS, 9 RUE ANATOLE DELA FORGE, 11.

Vargas y Aramayo.

English spoken, Onparle francais.

NUEVA FERRETERIA

— DE —

RICARDO PASTOR

LA PAZ—BOLIVIA

ocabaya, Nº 26 y 28.—Casilla de Correo Nº 58.—Teléfono Nº 84

Dirección telegráfica "Pastor"

Especialidad en articulos para construcciones y herramientas para artesanos.

Gran existencia de explosivos y accesorios para minas.

Surtido completo de armas y municiones de sal mejores fábricas.

Artículos eléctricos, venta de articulos en general, gran existencia de muebles.

Harina americana «El Barco».
« « «El Carmen».
« « «Aguila de Oro»
« chilena «Globo».
Arroz «Siam» Nº 1.
Azucar blanca de primera
Azucar rubia.

Ofrezco una gran diversidad de muebles de Viena, así como también de otros estilos en precios muy ventajosos.

LAVANDERIA "LA MODELO"

Calle Ingavi 104 - Teléfono 86
Casilla de correo 432

Este Establecimiento, el más antiguo de la Ciudad, dirigido personalmente por su propietario, ofrece al público sus esmerados servicios con prontitud y economía.

Las ropas recibidas los días Lunes, Martes, Miércoles y Jueves de cada semana; pueden ser recogidas por los clientes los sábados por la tarde.

La casa se encarga del repasado de la ropa, y de toda clase de composturas a precios equitativos dando aviso al tiempo de entregarla el cliente que así lo desee.

Previo aviso se recoge y entrega la ropa a domicilio.

Catastro Urbano

Por orden del señor Presidente del H. Concejo Municipal, se hace saber a los propietarios de las casas comprendidas dentro de las zonas *Centro y Oeste* de la ciudad, que desde la fecha podrán obtener los cuadros de las valorizaciones en la Policía Urbana.

La Paz, septiembre 26 de 1918.

El Intendente Municipal.

Noticias de todos los países en guerra

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO")

TOMA DE SAINT QUENTIN POR LOS ALIADOS

Alemania no acepta las condiciones de España.- Opiniones de críticos militares.

En Alemania se desea formar un gobierno parlamentario.- El tonelaje marítimo de Estados Unidos.

En Palestina los turcos son derrotados por los ingleses.

Frente occidental

(De origen aliado)

LA CAIDA DE SAN QUINTIN

PARIS, 2.—Las tropas franco-inglesas renovaron violentamente sus ataques entre Saint Quintín, habiendo logrado apoderarse primero de Potruet, Fricourt, Francilli Selencia y por último la plaza fuerte de Saint Quintín, cuya importancia estratégica es indiscutible.

La noticia ha causado enorme sensación en los países aliados y los círculos militares.

Frente macedónico

DERROTA DE LOS TURCOS EN PALESTINA

PARIS, 2.—Entre Ara y Damasco se ha producido un serio encuentro entre tropas británicas y turcas, habiendo sido derrotadas estas completamente, dejando en poder de sus adversarios millares de prisioneros y un rico botín de guerra.

ALEMANIA NO CONSIENTE EN LA POLITICA SUBMARINA DE ESPAÑA

WASHINGTON, 2.—El corresponsal especial del «New York World», comunica de San Sebastián, que Alemania no ha aceptado, ni aún pretende aceptar, el principio enunciado por España de que tiene la intención de apoderarse de los buques alemanes en compensación de los buques españoles que se han hundido.

La respuesta de Berlín a este respecto dice, que la política internacional de Alemania no puede hacer distribución alguna, ni aún en el caso de España, porque al hacerlo iría contra su política submarina en particular y contra sus planes de guerra en general.

Ultimamente, Ratibor, contestando a una observación de un militar español que diciéndose le preguntó si era necesario quitarse su uniforme dijo:

«Es muy posible, pero nunca podemos consentir en entregar nuestros buques o permitir que se tomen: dar una compensación por los buques españoles sí, pero entregar los buques alemanes jamás»

EN ALEMANIA SE DESEA FORMAR UN GOBIERNO PARLAMENTARIO

COPENHAGUE, 2.—Por la prensa asociada.

El «Germania», editorialmente favorece la idea de formar un gobierno parlamentario compuesto de la mayoría de los partidos y se muestra decididamente favorable a que se adopten tales reformas, que pueden obtener la mayor influencia de los representantes del pueblo, con objeto de dar forma a la política exterior, y agrega: durante esta guerra casi todos se han unido estrechamente y los pueblos serían los mejores guardianes de los arreglos de paz mejores que la diplomacia secreta.

El pueblo que ha derramado su sangre, puede justificadamente reclamar el derecho de tomar parte en los actos más importantes del Estado y concluye diciendo, que en opinión puede ser formado un gobierno parlamentario, poniendo a la cabeza de él a Hertling.

DECLARACIONES DE AMADASSI

ROMA, 2.—Amadassi dice que los resultados obtenidos, a pesar de la violenta reacción de Austria en el altiplano de Asiago, Assolone y otros puntos tendrán consecuencia especial en las futuras operaciones particularmente en la reconquista de Assolone que domina el valle del Brenta y de San Lorenzo y que corta a los austriacos las comunicaciones con Grappa, impidiéndoles bajar a Bassano y brindando un amplio campo para los movimientos.

Los austriacos en Francia son muy escasos, pues el ejército íntegro se encuentra en nuestro frente y se prevé una próxima ofensiva.

Los éxitos obtenidos por los aliados en la Lorena han causado gran sorpresa, porque exponen a los alemanes a un completo envolvimiento en la línea Hindenburg, mientras que en el centro también Foch ha ordenado el ataque en el sector de Gracny donde la resistencia de los alemanes es despedazada por los ejércitos de Mangin, y probablemente el enemigo será rechazado hasta el Chemin-des-Dames donde Foch seguramente preparará una grandiosa acción estratégica.

DECLARACIONES DE REPINGTON SOBRE EL EJERCITO

LONDRES, 2.—Terminando Repington su revista sobre el ejército inglés, dice:

«La infantería permanece siendo la fuerza más potente en las batallas y nadie puede reemplazarla; han causado mi mayor admiración los sirvientes de las ametralladoras y los pilotos de los tanques; pero estos nuevos inventos, sólo con el apoyo de las bayonetas, pueden sostener las posiciones que han sido por ellos limpiadas de enemigos.»

Aboga por que se envíe mayor cantidad de hombres a Francia, para cubrir las bajas que se realicen y pueda mantenerse intacto el número de divisiones que allí existe, hasta el año entrante.

EL TONELAJE MARITIMO PRODUCIDO POR ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 2.—Por la Prensa Asociada.—En los primeros trece días del mes de septiembre, la Cámara de Navegación ha entregado al tráfico 21 buques, con un total de 147 mil 520 toneladas, y 28, con 150,370 toneladas han sido lanzadas al agua.

Médicos para Luribay y Achacachi

Ayer el ministerio de gobierno y fomento, ha expedido los nombramientos de médico titular del Luribay, capital de la primera sección de la provincia Loayza, en favor de Adolfo Romero P., y médico del hospital de Achacachi, capital de la provincia Omasuyos, en favor de Ezequiel E. Vilela.

Para el ramo de justicia

El ministerio de justicia ayer ha expedido los siguientes nombramientos:

Ricardo Aguirre, juez instructor de Arque.

Adolfo Mercado, juez instructor de Cliza.

Ernesto Magariños, actuario del juzgado de partido de Chayanta.

Federico Avila, actuario del juzgado de instrucción de Sud Chichas.

Inauguración del teatro "Princesa"

Esta noche se inaugurará el nuevo teatro «Princesa» de la empresa Gabriel Camaraza y Federico Aranó.

Los propietarios han cedido galantemente la primera función del nuevo coliseo a la «Sociedad de Beneficencia de Señoras» las que han preparado un bonito y simpático festival.

El beneficio de esta noche en el Princesa será todo un acontecimiento social a la inauguración de un nuevo espectáculo.

Los propietarios han cedido también el íntegro de las entradas en favor de la sociedad beneficiada.

El programa es atrayente y novedoso, como aquellos que acostumbra siempre ofrecer esa sociedad. Habrá un concierto infantil excelente en el que actúa el jóven Hugo Barberí, que podemos decir de él: que es ya un artista.

El niño Eduardo Valdivia hará las delicias del público, con imitación a las tonadilleras. Se proyectará una cinta Fox.

Además, los propietarios nos anuncian agradables sorpresas.

Los timbres patrióticos y el Circo Nelson

Hemos recibido varias denuncias de q' en el debut del Circo Nelson, que actúa en esta ciudad, se han vendido las localidades sin el consabido «timbre patriótico». No sabemos cual haya sido la actitud de la Policía y del Inspector de Espectáculos. Corremos el correspondiente traslado a quien corresponde, para que eviten estas estafas al erario nacional.

Los peligros de la embriaguez

El auto Nº 69 de alquiler, anteanoche en momentos en que el público se retiraba del Circo, atropelló a una mujer del pueblo que expendía sus meriendas en la esquina misma de ese local, ocasionándole graves perjuicios y pérdidas. El Chauffer estaba en estado inconveniente y la policía cumplió con su deber conduciéndolo a la Central.

Esperamos que se castigue rigurosamente a esos conductores de vehículos que en estado de embriaguez quieren hacer lo que les viene en gana. Al diario el público y la prensa tienen que lamentar hechos como iguales [illegible] que dicen muy mal de los del gremio.

Telegramas del interior

SUCRE

Enlace Marrau—Medeiros.—Los HH. Jáuregui y Tardío.—Un nuevo libro de Nicanor Mallo.

Octubre, 2.—Hoy se ha celebrado el matrimonio del señor Miguel Marrau con la señorita Delmira Medeiros.

—Ayer llegó la nueva directora del internado normal.

—Permanecen en esta capital los HH. diputados Jáuregui y Tardío.

—Se ha puesto en circulación el nuevo libro, titulado «Tradiciones Bolivianas» cuyo autor es el conocido escritor señor Nicanor Mallo.

CORRESPONSAL.

La amistad chileno-argentina

En el diario «La Nación» de Antofagasta leemos un reportaje que el cronista de este periódico le hace a don Rigoberto Icaza y el que se refiere a la amistad chileno-argentina; no podemos sustraernos al deseo de publicar los siguientes párrafos de dicha información para solaz de nuestros lectores, por que también se refiere a Bolivia como consecuencia de las quintas lanzas obsequiadas a nuestro ejército por el adjunto militar de la embajada argentina que vino a esta ciudad con motivo de la trasmisión del mando presidencial.

Dice el referido diario:

«Don Rigoberto de Icaza es un afortunado minero chileno que reside en Bolivia desde hace tres años. Antes ha vivido en la Argentina cerca de diez años. Hace pocos días bajó a ésta con el fin de participar en las festividades patrias, como buen chileno.

Franco y de carácter alegre no tiene miedo de decirle cuatro verdades al más emplingorotado cuando la ocasión se ofrece. De aquí que hayamos simpatizado con el hombre y de vez en cuando tengamos buenos ratos de franca charla con él.

Ayer mientras leía un ejemplar de «La Nación» sonreía maliciosamente y hubimos de preguntarle la causa:

—Sonrío,—nos dijo,—leyendo lo agasajo que tanto en Chile como en la Argentina se hace recíprocamente la diplomacia de los dos países.

Quedamos entonces en que a su modo de pensar no debemos fiarnos de la amistad argentina?

—Exactamente. Ahora mismo los tienen ustedes por un lado agasajándonos en Buenos Aires, y por el otro, fomentando el espíritu bélico de Bolivia a la que le han enviado, en estos días, una barbaridad de lanzas y de ganado mular y caballar.

—¿Sí?

—Estos ojos lo han visto, pues. Ya les digo que no me vengan con cuentos de confraternidad aquí.

Y don Rigoberto con marcada nerviosidad arrojó el diario como queriéndonos decir que le fastidiaban las hipocresías diplomáticas que sólo llevan al país a derroches inútiles de dineros.

¿Carecemos de hombres que escriban la historia patria?

Al concurso convocado por el concejo universitario de esta ciudad conforme a las disposiciones testamentarias del que fué doctor Macario D. Escobari, concurso que debía comprender la época histórica desde la fundación de la república hasta la batalla de Ingavi, no se ha presentado ninguna obra.

Por demás sensible es que nuestros intelectuales no se preocupen de hacer historia Patria. Creíamos por lo menos que se hubiesen presentado algunas aún cuando pocas obras, pero ninguna, es el colmo.

Lamentamos este fracaso que demuestra el poco o ningún interés de los eruditos en historia, lo que dá la medida de su dejadez.

Las Listas Negras en la Cámara

Mañana a segunda hora debe realizarse la interpelación pedida por el H. Luis Zalles acerca de las medidas que ha tomado el gobierno en amparo de los comerciantes bolivianos, al frente de las restricciones establecidas por las Listas Negras.

Nueva oficina telegráfica

Ayer se ha librado al servicio público la oficina telegráfica de [illegible], provincia de Omasuyos, de este departamento, lo que se ha comunicado a todas las oficinas de su clase.

SECCION UNIVERSITARIA

Desde hoy tenemos el agrado de inaugurar esta sección destinada a los jóvenes estudiantes que desean iniciarse en las tareas del periodismo.

Las columnas de nuestro diario, en todo tiempo han estado siempre a disposición de los señores universitarios que encontrarán por nuestra parte la más franca acojida.

Los directores de esta sección son los inteligentes universitarios señor Abel Elías por Facultad de Medicina y Julio Téllez Reyes por la de Derecho, a quienes podrán presentarse todos los trabajos directamente a nuestra mesa de redacción.

Recomenzando

Cuantas veces hemos visto, entre la fronda deshojada por el soplo helado de las nieves invernales nidos tristes, solitarios e inconclusos, abandonados por las aves, que amedrentadas por las nieves del invierno, levantaron el vuelo con rumbo hacia lejanos países, donde la eterna primavera abriendo bajo la calma de un cielo azulado, la fragante corola de sus flores, entona un himno de vida y de esperanza. Y cuantas veces también hemos visto entre las frondas rejuvenecidas, resucitar esos mismos nidos, llenos de alegría a la llegada de las aves que de su peregrinación por los países lejanos y hospitalarios, regresaron trayendo en sus almas buenas, inocentes, anhelos infinitos, supremos e incolmables de perfeccionamientos y de vida.

Así como esas aves, nosotros los eternos soñadores de la grandeza patria, hace algún tiempo que huimos con rumbo hacia el lejano país del aislamiento y la indiferencia, ahuyentados por las borrascas innobles y las luchas estériles habidas últimamente en el seno de nuestra juventud universitaria. Hubimos abandonado, a pesar de nuestros deseos de perseverar en la tarea, el campo del periodismo donde en otros días habíamos luchado con nobles y hermosas armas por la realización de nuestros ensueños e ideales de regeneración universitaria. Nos alejamos dejando, como las aves, la obra inconclusa; ya que el medio, ambiente lleno de mezquinas o ilícitas e indignas pasiones, nos hostigaba de una manera tenaz.

Hoy felizmente ha pasado ya ese torbellino de odios mal disimulados y de pasiones bastardas, que fué para nuestro espíritu, algo así como el frío invierno, para las aves laboriosas y tesoneras; felizmente se ha ido ya y no se escucha ni en la lejanía el eco de esas luchas que lo único que nos han dejado como triste y vergonzoso recuerdo, el desprestigio del elemento universitario y el pobre concepto que se tiene de él en todas las esferas sociales. Por fortuna, la lucha innoble ha pasado, y en la hora presente, los ánimos están apaciguados y las energías juveniles dignamente encauzadas hacia las sublimes tareas del trabajo y del estudio; y por eso nosotros, como esas aves que vuelven al nido abandonado, volvemos de nuestro aislamiento e indiferencia, a la palestra del periodismo, más fuertes, más decididos y más llenos de entusiasmo a recomenzar nuestra interrumpida lucha por los fueros e ideales de la juventud universitaria.

En esta vez, ¿nos espera el triunfo o nos acecha el fracaso? Ello es algo que no nos preocupa, porque somos jóvenes y aún tenemos al frente de nuestros ensueños, un infinito horizonte que puede abrirnos nuevas esferas de acción, para desenvolver nuestro plan de regeneración universitaria.

Si no es hoy será mañana; la cuestión es perseverar.

Y con lo dicho nuestra actitud queda explicada.

Abel Elías M.

Los que vienen

Hace ocho días que en el salón de honor de la Universidad ha dado lectura a su tesis doctoral, para optar el título de Médico y Cirujano, el señor Néstor Orihuela, distinguido ex-universitario de nuestra muy noble e ilustre Universidad Mayor de San Andrés.

«El Nuevo Tratamiento de las Estreptococias», es el tema sobre el que ha versado la citada tesis; y creemos que merece, de nuestra parte, un pequeño comentario, puesto que los antecedentes intelectuales del señor Orihuela y la novedad de su trabajo nos obligan a ello.

Hasta el presente los jóvenes egresados de nuestra Facultad de Medicina, haciendo por su puesto honrosas salvedades, han podido optar el título de Doctores en Medicina y Cirujía, leyendo tesis doctorales, que estudiadas y observadas con un poco de detención, no resultan ser más que resúmenes o imitaciones más o menos artificiosas de todo lo que la ciencia médica europea o americana nos enseña a través de sus libros o revistas.

Pocas veces, leyendo las tesis doctorales de nuestros flamantes galenos, nos es dado sentir las emociones que lo nuevo u original producen en nuestro espíritu. Y esto no quiere decir que en nuestras aulas universitarias faltan jóvenes estudiosos, inteligentes y bien preparados. No; lo que sucede es no hay un medio ambiente propicio al estudio, desde el momento mismo que en nuestras facultades no existen laboratorios clínicos o de otra naturaleza, ni mucho menos las facilidades necesarias para que las jóvenes generaciones puedan entregarse a estudios profundos o investigaciones concienzudas, que traerían indudablemente, como consecuencia, la producción de trabajos nuevos u originales por lo menos.

El señor Orihuela, ha vencido los obstáculos que hemos señalado anteriormente presentándonos una tesis que si bien, como el mismo dice, no constituye una innovación científica, es una muestra de lo q' podrían hacer nuestros jóvenes estudiantes, siempre que se les proporcionara los medios necesarios para poder hacer investigaciones y trabajos que apartándose de las rutinas y vicios inveterados, traerían como consecuencia el adelanto del país en lo que se refiere a la ciencia médica netamente nacional.

La feliz circunstancia de que el señor Orihuela desempeña desde hace algunos años la secretaría del Instituto Nacional de Bacteriología, aunada a la sólida preparación teórica y al espíritu de observación y trabajo que lo anima, ha contribuido a que este distinguido joven pueda ofrecer a la consideración del mundo médico nacional, una tesis que no es otra cosa, que el resultado de un trabajo metódico y paciente, que lo ha llevado a cabo con el noble y encomiable objeto de poner en manos de los facultativos, un remedio eficaz y excelente para combatir un sin número de enfermedades, tales como la erisipela, la infección puerperal y otras que producida por el Estreptococo hacen estragos en nuestras diversas clases sociales. Ello, sin duda alguna, es un triunfo que pocos jóvenes obtienen; ya que el nuevo medicamento contra las estreptococias, de que nos habla Orihuela en su Tesis, ha sido elaborado por él en el Instituto de Bacteriología.

Joven se gradúa el ex colega Orihuela y por lo mismo creemos que es un deber de compañeros dirigirle nuestra palabra de aliento y felicitación para que luche con empeño en las descomunales batallas que ha de sostener con la muerte para librar la vida de sus semejantes. No dudamos, por otra parte que de esas luchas saldrá victorioso las más de las veces; ya que pocos son los jóvenes que como él, han hecho una carrera brillante y llena de triunfos.

Néstor Orihuela, joven modesto hasta la exageración, inició sus estudios facultativos, en nuestra Escuela de Medicina, el año 1911, habiéndose distinguido siempre por su amor al estudio y su clara inteligencia. Tiene prestados, como practicante y como Ayudante del Laboratorio Clínico de los hospitales de esta ciudad, importantes servicios; lo mismo en lo que se refiere a la sanidad del país; pues fué a combatir la fiebre tifoidea a la provincia de Carangas y al mineral de Araca.

Desempeña actualmente los cargos de Secretario del Instituto Nacional de Bacteriología; y también del Comité boliviano del tercer Congreso Americano del Niño. Por otra parte, su actuación en la Universidad ha sido brillante habiendo desempeñado los honrosos cargos de Presidente del Centro de Estudios Médicos y Vice del Centro de Universitarios.

Hábil periodista, ha colaborado con importantes trabajos en la Revista Universitaria; y en la página que el Centro de Estudios Médicos publicaba no hace muchos años en «El Diario» de esta ciudad. Actualmente es redactor de la Revista de Higiene y Bacteriología.

Reciba el doctor Orihuela nuestras sinceras felicitaciones.

A. E. M.

Ordenanza de patentes e impuestos municipales de Punata

En detal ha sido aprobada la ordenanza de patentes e impuestos de la junta municipal de Punata, enviada a la H. Cámara de senadores. Hoy posiblemente será también aprobada en revisión.

Teatro París

Esta noche por el ecran de este aristocrático salón pasará la grandiosa films «La Gioconda» una de las últimas producciones de la casa Ambrosio. La Gioconda, es la sublime tragedia del poeta Gabriel D'Annuncio, y que en esta cinta ha sido brillantemente interpretada por la gran actriz Elena Makowska. La Gioconda ha pasado por los grandes cinemas de Europa y la América, y en todas sus representaciones ha sido aclamada entusiastamente, y sin duda esta noche en el París, triunfará ruidosamente.

—El próximo domingo 6 del presente en esta misma sala se estrenará la monumental cinta «Las aventuras de Elena Dogney» de la que tanta propaganda ha hecho la empresa del «París». Esta films consta de nueve series y se proyectará en cinco noches consecutivas. La Empresa anuncia que es superior a «Los Misterios de Nueva York».

—«La Hija de los Dioses» de la que tantos y varios comentarios se ha hecho, en sus representaciones, a pedido general y por última vez, pasará el próximo viernes por el lienzo del «París», para continuar el sábado con la segunda parte.

Captura de rateros

Manuel Mamani, Venancio Caguasa y Silveria Villca, fueron conducidos por los guardianes de servicio a la comisaría de Investigaciones por haberlos pillado infraganti de [illegible], estos son rateros de cuadrilla que en distintas ocasiones estuvieron detenidos en los arrestos policiarios. Se les encontraron distintas prendas en la requisa que se les practicó, estas prendas son pertenecientes a distintas personas.

Accidente obrero

El caminero del ferrocarril Bolivia Railway Cº, que responde al nombre de Manuel Villa puso en conocimiento de la sección de Investigaciones que a horas 6 y 45 a. m. el indígena Plácido Carvajal trabajador de la línea sufrió una caída de la altura de 12 metros 50 centímetros en el kilómetros 9,600 puente Allpacoma, habiendo dejado de existir inmediatamente, fué trasladado al Hospital Landaeta para que los señores médicos forenses practiquen el reconocimiento.

Obras nuevas que acabamos de editar

Anuario Nacional Estadístico y Geográfico de Bolivia	Bs.	8.—
ALCIVIADES GUZMÁN — Libertad o Despotismo en Bolivia	«	3.—
FEDERICO MORE — Deberes de Chile, Perú y Bolivia ante el Problema del Pacífico	«	3.50
D. CARTESEGNA — Compendio de Mineralogía, con especial experiencia a los Minerales de Bolivia.........	«	2.50
ALBERTO GUTIÉRREZ — El Melgarejismo............	«	3.50

Librería «EL SIGLO ILUSTRADO»

González y Medina

Illimani 17 al 25 La Paz Casilla Nº 14

1 m. 14—6

Proceso Pando

[De la página 1a]

Escaller y cuya copia ha publicado el diario «La Verdad», copia que me proporcionó el señor Alvéstigui y que había recibido, a raíz una petición telegráfica que le hice a Mojo al señor Escaller.

El Juez interrumpió al testigo y le hizo notar que se le había llamado sólo para esclarecer el origen de las cartas, o sea la forma como han sido adquiridas por el Ministro de Gobierno.

Respondiendo el testigo dijo: El señor Zamora en plena Cámara dijo que habían sido obsequiadas al Presidente de la República por un amigo personal suyo; estrechado por el H. Alvéstigue terminó diciendo que era ese señor un distinguido personaje, miembro de la Sociedad Geográfica. El señor Ballivián que escuchó ésto desde la tribuna dió muestras de estar muy contrariado Parece que el señor Ramón Pando o el señor Ballivián entregó la llave del archivo del general Pando al señor Crespo y éste, que debía limitarse a examinar los documentos científicos, mapas del N. O. y los estudios que hizo el general en sus exploraciones, a istrajo las cartas, apesar de habérsele prohibido que tomará los documentos políticos. Por este hecho Crespo fué expulsado por unanimidad de la Sociedad Geográfica.

El borrador de la carta del general Pando y que se ha publicado en cliché, es solamente de la última carilla de las 10 o 12 que tuvo toda la carta y el fragmento presentado se ha hecho conocer al público, y nó la carta íntegra porque, en su primera parte no convenía al Ministro y solo en la última, como discutiendo consigo mismo el general refutaba sus propios argumentos en el caso de una revolución. La carta toda ha sido también publicada en «La Verdad» y del tenor de ella se desprende la anterior conclusión, y tiene fecha 16 de mayo de 19 6.

En cuanto a la carta de 7 de Noviembre del mismo año, tengo la firme convicción de que ha sido falsificada; no solamente es apócrifa, porque no se conoce a su autor, sino hecha por una mano oculta, lo que se demuestra teniendo en cuenta que entre el 15 de mayo y el 7 de Noviembre han estado los señores Pando y Escaller juntos en Oruro, cuando se efectuó la convención republicana y entonces muy bien pudo haber dado el señor Escaller la contestación verbal a Pando, y no responder después de haber vuelto a Buenos Aires.

Hago notar que el señor Zamora en acto parlamentario ha dicho que las intenciones del general Pando y sus ideas pacifistas las conocía el Gobierno antes de su muerte y que por consiguiente era imposible que hubiera sido víctima de un crimen político Después, cuando lo estrechó el señor Alvéstigue dijo que las había conocido solamente en marzo de este año.

Refiriéndome al acusado Jáuregui debo decir que siempre iba por las imprentas, después de haber obtenido su libertad y cuando ya se le sindicaba, seguramente a pulsar la opinión de los periodistas y se que en una ocasión habló con el Sub Director Alfredo Infante y este me dijo que Jáuregui seguramente sabía algo del asesinato del General Pando. Así mismo en varias ocasiones ha ido a «La Verdad» un joven pariente de Jáuregui a querer convencer que este era inocente.

Después compareció el testigo Alfredo Infante y dijo: Voy a poner en conocimiento del juzgado dos hechos relacionados con el presente juicio:

El acusado Jáuregui Juan, a los pocos días de que se le sindicaba, y en compañía del doctor Nogales fué a buscarme a «La Verdad» y me dijo que se hicieran algunas rectificaciones porque él era inocente y lo querían calumniar. Como quiera que yo le dijera que su situación era delicada y que debía procurar el esclarecimiento de los hechos, pues era uno de los pocos vecinos del Kenko, me respondió que sabía quienes eran los autores de la victimación del General Pando, pero que no podía declarar, porque peligraba su existencia, y que declararía si se le garantizaba la vida y se le daba dinero para que se ausente al exterior de la República Yo le contesté que estaba obligado a declarar ante la justicia y que nadie le iba a hacer daño, así como que tampoco se le iba a pagar por su declaración y que la familia Pando no necesita pagar a nadie Viendo que podía comprometerse con esta declaración, trató de rectificarla y dijo que un indio de Kajchiri le había dicho que vió más acá del Kenko que cuatro individuos montados en caballos altos y de cola recortada habían atacado y dado muerte al General

El otro dato consiste en que, cuando juntamente con el juez del sumario practicaba algunas investigaciones en el Kenko, y estando ocupado el Juan a alguna distancia, notamos con el agente Claudio Arsadum manchas de sangre en el dintel de la puerta de la casa de Dolores Jáuregui, siendo de notar que la madera de la puerta estaba lavada y se notaba fácilmente la huella del agua.

Asimismo en ese día el agente Arsadum encontró en una astilla de la puerta unos cabellos entrecanos y dijo que era muy fácil compararlos con los que podían existir en un peine o cepillo del general, para saber que le pertenecían, y, como no he tenido conocimiento de que se hubierá hecho algo al respecto comunicó esta circunstancia al tribunal, siendo de notar que los cabellos esos se los guardó Arsadum.

El acusado Juan Jáuregui tachó al testigo apoyado en el artículo 212 del Procedimiento Criminal, porque lo había difamado por la prensa.

Preguntado el acusado Jáuregui sobre lo que había dicho al testigo negó rotundamente haber hecho esas aseveraciones y dijo que el testigo faltaba a la verdad.

Continuaremos informando a nuestros lectores sobre la audiencia de ayer, en próxima edición, pues por falta de tiempo nos privamos de resumir la declaración del testigo Hermilio Monasterios y sus incidencias.

VIDA SOCIAL

La velada de esta noche

A horas 9 p. m. ha de efectuarse en el Teatro La Princesa, la velada que, estrenando el local, dará la sociedad de señoras de San Vicente de Paúl, la que según tenemos anunciado, recogerá íntegramente los fondos que se obtengan, para aplicarlos a fines de beneficencia.

Recepción

Según estaba anunciado, recibió ayer a todas sus relaciones sociales y con motivo de su aniversario natal, la señora Rosa Peñaranda de Sanches, esposa del H. diputado señor Adan Sánchez.

Matrimonios

Para uno de los días de la primera quincena de diciembre venidero, se ha concertado el enlace matrimonial del capitán de ejército don Julio Terán con la señorita Mercedes Zalles.

—El domingo próximo ha de efectuarse la unión conyugal entre el señor Ricardo Saravia Solís, con la señorita Hortensia Flores Saenz.

Despedida de soltería

Prepárase por varios jóvenes una fiesta, que será ofrecida al señor Ricardo Saravia Solís despidiéndolo de su vida de soltero.

Enfermos

Continúa postrado Monseñor Dionisio Avila, Obispo de la Diócesis.

—Se encuentra delicada de salud la señora Bethsabé Rada de Saenz.

—Igualmente, la señora Felicidad A. de Iraizós.

—Desde hace varios días está enferma la señora Elena Muñoz de Guerra.

—Ha tenido algún alivio de la enfermedad que la queja, la señorita Ernestina Saenz.

—Está bastante mejorada la señorita María L. Castillo.

—El doctor Fidel Vega, Oficial Mayor del Ministerio de Justicia e Industria, se halla delicado de salud.

Viajeros

Han llegado, procedentes de Cochabamba, el doctor José Carrasco y su distinguida esposa.

—El señor Luis Arce Pinedo, juez de partido de Sicasica, se encuentra entre nosotros.

—Ha llegado de Cochabamba el señor Clive Schepard.

—Igualmente, el señor Simón Veloya

—De Oruro, ha regresado el señor Adolfo González Quint.

—De la misma capital, el señor Julio Arauco Prado.

—Lo mismo el señor Franklin Anaya.

—Ha dirigídose a Ayoayo el señor Juan Arguedas.

—Al mismo punto, el señor Miguel E. Pérez.

—A Caracato, el señor Aurelio Gamarra.

—A Sapahaqui, el señor Elías Monje en compañía de su familia.

—También ha viajado al mismo lugar el señor Rodolfo Aramayo.

—De Villa Aspiazu llegó el señor Mariano Macuaga.

—A Caracato, se restituyó el párroco A don Solís R.

LA RIMA DE HOY

De J. Fernández del Villar

El madrigal de la constancia

Ya sé que no me quieres, vida mía;
ya sé que te molesta mi presencia
que es vano implorar de tu clemencia
menos crueldad a tanta tiranía.

Por ti vivo una vida de agonía,
y bien sé que el remedio está en la ausencia;
pero aunque el huir de ti fuera prudencia,
también fuera traición y cobardía.

Mi constancia promueve tus enojos,
más no puedo apartarme de tus ojos,
que en tu cara refulgen como soles.

He nacido, mujer, para adorarte
y tengo, mientras viva, que mirarte,
como miran al sol los girasoles.

Futilezas........

La prensa brava habla de obstruccionés a la cuenta del sitio cuando la autora única para el aplazamiento es la minoría que planteó dudas ilegales.

La prensa brava, al atribuir el aplazamiento a la mayoría comete una sóez calumnia o no sabe lo que dice.

***

El H. Lavadenz pronunció ayer un discurso elocuente, patriótico contundente, pidiendo la pronta provisión de aguas potables para Santa Cruz.

Concluyó con las bíblicas frases ¡Cielo, tengo sed!

La Cámara consternada votó por unanimidad, la partida de Bs. 150.000 para esa provisión.

Mientras el diputado Soria perora con elocuencia sobre asuntos económicos, jurídicos, eclesiásticos, ferrocarrileros, sociológicos, etc., el H Salamanca sufre, llora a veces, reza en otras, procura dormir y al final deplora la ausencia de Avala Lozada. Santiaguito Aramayo, también se desespera de oír a su lado tantos efluvios de armonía.

Por fin, Abastoflor, levantándose el cabello de la frente, exclama ¡qué guapo es el colega!

***

Nuestro estimado colega «El Norte» ha sido víctima de una chansa Alguien ha visitado antes de ayer su redacción manifestando ser el doctor Nicolás Ortiz, cuando el hábil facultativo hace varios días que se baña en aguas marinas......

Parece que han tratado de tomarle el pelo al colega......

***

Varios amigos han rogado por telégrafo al diputado señor Ayala Losada que aplace por algún tiempo más su reincorporación a la Cámara.

Es tan divertido su suplente, el ínclito orador de la minoría, que yéndose él, faltaría la amenidad en aquel recinto......

Juvenal.

Los examenes en los establecimientos de intrucción secundaria

En una reunión celebrada hace días por los directores de los establecimientos de instrucción secundaria, la que se realizó en el Rectorado de la Universidad, han fijado el rol conforme al cual deben rendir exámenes finales los alumnos de los diferentes planteles.

Estas pruebas comenzarán el día diez del mes en curso.

El artista Julito Ramos

El próximo lunes debutará en el Teatro «Princesa» el precoz artista Julito Ramos que es un eximio pianista y hábil interprete de Betheven, Chopin y List.

En los teatros extranjeros ha actuado con éxito este prodigioso niño y las referencias que de él tiene la prensa son en extremo honrosas.

Ha hecho ya su gira por diversos países de la América Latina cosechando un sinnúmero de aplausos bien merecidos.

Nuestra sociedad debe estar de plácemes por la visita y los conciertos de arte con que nos obsequiara el simpático y pequeño artista.

En ediciones posteriores tendremos el agrado de publicar algunas referencias de la prensa extranjera.

Captación de aguas potables para La Paz

Una importante iniciativa

El H. Muñoz Reyes, presentó ayer el siguiente proyecto de ley.

El H. Congreso Nacional

Decreta:

Artículo.—La captación de aguas potables en la ciudad de La Paz se hará en toda la zona de Tembladerani, conforme a los estudios técnicos que mande hacer el ministerio de fomento.

Artículo.—Las obras se harán por cuenta del Estado y bajo su inmediata supervigilancia.

Artículo.—Los cien mil bolivianos, que se pagarán en el presente año, y las sumas que anualmente se consignen en los presupuestos nacional, departamental y municipal, serán depositados en una cuenta especial en el Banco de la Nación Boliviana.

Artículo.—La administración de los fondos, correrá a cargo de una «Junta Impulsora de las aguas potables de La Paz», que estará constituida por un senador y dos diputados designados anualmente del seno de la representación paceña; del presidente del concejo municipal; del prefecto del departamento y de dos vecinos de la localidad, nombrados por el ministerio de gobierno.

Artículo.—Las cuentas relativas a la administración de los fondos, serán sometidas anualmente a la aprobación del gobierno.

Comuníquese, etc.

La Paz, 1º de octubre de 1918.

Juan Muñoz Reyes.

El señor Obispo no ha pensado ausentarse

Ayer algunos diarios de la localidad han informado que el Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis Monseñor Dionisio Avila, se encuentra en vías de pedir se nombre un coadjutor, para que lo reemplace en sus altas funciones por tener que ausentarse fuera de la ciudad, a restablecer su salud quebrantada. El señor Obispo ha informado y ordenado por secretaría se anuncie que él jamás ha pensado semejante cosa, pues, él se encuentra completamente sano y en el pleno uso de sus facultades físicas y morales, para conducir la grey paceña.

Que afán de algunos colegas porque se ausente el señor Obispo.

Cámara de Diputados

Personal de sus comisiones electivas

Han quedado constituidas en esta forma:

COMISIÓN DE CONSTITUCIÓN Y POLICÍA JUDICIAL

H. Gutiérrez Néstor, Presidente.
H. Añez Guillermo, Secretario.
HH. Avala Lozada Ricardo, Ballivián Luis, Careaga Lanza Ernesto, Encinas Donato, Gamarra Aurelio y Gutiérrez Granier Federico.

COMISIÓN DE NEGOCIOS DIPLOMÁTICOS

H. Gutiérrez Alberto, Presidente.
H. Arguedas Alcides, Secretario.
HH. Ballivián Luis, Mendizabal Apolinar Romero Carlos, Salmón Julio, Trigo Alejandro y Saavedra Bautista.

COMISIÓN DE HACIENDA Y CONTABILIDAD

H. Salamanca Daniel, Presidente.
H. Romecín O. Ezequiel, Secretario.
HH. Balanza Antonio, Careaga Lanza Ernesto, Delgado José, Jáuregui Rosquellas Enrique, Lavadenz Luis y Muñoz Reyes Juan.

COMISIÓN DE PRESUPUESTO

H. Careaga Lanza Ernesto, Presidente.
H. Aguilera Godofredo, Secretario.
HH. Araúz Aurelio, Beltrán Daniel, Gonzales Duarte Enrique, Iturralde Abel, Jáuregui Rosquellas Enrique, Prieto Del Tomás.

COMISIÓN DE JUSTICIA

H. Crespo Carlos, Presidente.
H. Gutiérrez Granier Federico, Strio.
HH. Anaya Franklin, Echeverría Ramón, Méndez Elías, Salmón Julio, Tardío Eduardo, Trigo Alejandro y Zalles C. Luis.

La epidemia en La Paz

El contagio presenta caracteres alarmantes

La profilaxia se impone

En distintas regiones del departamento de La Paz, se han presentado con caracteres alarmantes varias epidemias, principalmente viruela y tifoidea, coincidiendo con la estación de verano y los calores consiguientes.

Es especialmente en los indígenas en quienes se ceban las enfermedades a causa de que ellos no tienen ni la más elemental noción de higiene. Se hace, pues, necesario difundir en forma eficaz y perseverante conocimientos rudimentarios de profilaxis entre los indígenas.

Hace pocos días que ha regresado la Comisión de sanidad que fué a combatir la fiebre en la provincia Camacho, y actualmente se está tramitando en la Prefectura el envío de una nueva comisión a Sicasica, habiendo por otra parte, denunciado el preceptor de Obrajes la presencia en su lugar, de varios casos de tifus. Lo dicho, es suficiente para que el supremo gobierno haga algo por la defensa del capital vivo nacional, o sea la población.

Sabemos que el señor Abel Elías ha tenido ocasión de constatar el siguiente hecho en la villa de Obrajes: Los que habiendo sanado del tifus y viven con apariencia de buena salud, resultan individuos peligrosos que propagan la enfermedad. Ellos son inmunes, al menos no demuestran tener el maligno microbio, pero en cuanto dan la mano, v. gr., el pícaro microbio se ha colocado tranquilamente en el organismo del incauto, que no tuvo la preocupación de averiguar lo ducho que es el minúsculo Eberth.

La oficina de vacunaciones y epidemias presta importantes servicios, pero es insuficiente ante la incuria que en materia de higiene muestra la población rural. Sería conveniente crear empleados especiales que auden en la campaña a casa de las epidemias, empleados que, en otras partes, se denominan Médicos rurales o ambulantes.

Rendimiento de pólizas

En el ministerio de Hacienda nos informan que el rendimiento de pólizas de importación al primero de octubre próximo pasado ha ascendido a la suma de Bs. 15.005 28.

Bs. 1.200 se obtiene por el remate de los cuerpos de delito

Concluido como se halla el remate de los cuerpos de delito de las diferentes reparticiones y oficinas del Palacio de Justicia, que por órden de la Corte Superior del Distrito han sido puestos en subasta pública, se ha obtenido la suma de Bs. 1.200 que serán empleados en refacciones del indicado palacio.

Registro de Derechos Reales

En esta oficina últimamente se han efectuado las siguientes inscripciones de derecho de propiedad:

—Partición de bienes entre Julia A. v. de Landa y sus hijos Julio y Ana Landa.

—Compra de un terreno en la Garita de Lima a favor de Victoria Rojas por compra a Isabel Landa, por Bs. 350.

Vocal de la Corte Superior de Tarija

En la H. Cámara de Senadores ha sido aprobado el informe de la comisión de justicia que opinó por la aceptación de la renuncia del doctor Luis Pizarro, del cargo de vocal de la Corte Superior del Distrito de Tarija.

Impericia de un chauffeur

En la tarde de ayer a horas 2 más o menos, el auto Nº 53, por impericia del chauffeur que lo manejaba, atropelló al señor Carlos Arrio, en la calle Ingavi, cerca de la Oficina de la Bolivian General Enterprise Ltd

El Intendente de la Policía Urbana, castigó severamente al chauffeur, imponiéndole las penas que los reglamentos del caso prescriben.

(5) **Folletín de EL FIGARO**

"EL TRASPLANTADO"

CAPÍTULO QUINTO

La prodigalidad de don Soponcio Manzanilla, tuvo su límite y un buen día de esos, le planteó francamente la situación a Lope:

—Ahusas de mí, ¡Lope... Es preciso que disminuyas tus gastos......

—Sí, así lo haré.

—Te fijo un estipendio de diez bolivianos por visita y abur... Todo se ha terminado entre nosotros, Lope ¡Eres insufrible. Después eres capaz de agotar la bolsa de Morgan con tus exigencias. Conque, ya sabes a que atenerte y hasta mañana... Estoy hastiado contigo, y puedes venir, para no perder la costumbre una vez al mes.. Sal de mi casa Lope......Y si no quieres, no regreses más a ella......No te puedo ver, Lope: eres un indecente, me has estafado, me has robado......Me has corrompido! Ladron!......Sal de mi casa......No quiero verte: me has robado, estafador......Sal, ladron, diez veces ladron......

Lope escuchó humillado la retahila de don Soponcio y después le dijo:

—No se enoje usted, don Soponcio, si quiera vendré una vez por semana

—¡Canalla!......No quiero que vengas... No puedo verte, me das nauseas, no entrarás más en mi casa y daré orden al pongo para que te saque......Afuera, pillo, piojoso, pintado, muñeca......Afuera, no quiero gentes corrompidas y sucias en mi casa...

—Si me voy a ir, don Soponcio......No es para tanto......

—Afuera, ladron, canalla...¡Canalla!... ¡Repugnante!......

***

Con este golpe económico que sufrió Lope, se encontró de nuevo en situación de tener que recurrir a los medios antiguos de vida. Pero aquella vida arrastrada, llena de dolores de estómago y de privaciones ridículas, esa vida sucia de fondas y de dormir sobre los bancos del prado y en los prostíbulos, ya no cuadraba bien con la nueva situación que hubo de conquistarse en La Paz.

Aprovechándose de las relaciones sociales que había llegado a aprisionar, Lope, para no morirse de hambre, porque era hombre de esos que no se resignan a que se les tuerza la tripa y prefería pasar por la bajeza más insultante antes de no ingerir una gota de sopa en su epigastrio degenerado Solicitó a una sociedad que le prohijaran la edición de un álbum de retratos y biografías de personajes bolivianos. La solicitud fué aceptada, el dinero se la entregó, corriente en billetes de banco que contados ascendían a diez mil. El álbum no salió y en cambio Lope, durante una larga temporada pudo vivir una vida ostentosa y deslumbradora, a costa de los bolsillos exhaustos de aquella pobre sociedad, que fué embaucada, porque Lope le habló de confraternidad y otras cosas más. En resúmen, esa sociedad fué víctima de la estafa de Lope en la forma más grosera y vulgar, todo por su demasiada cortesía y por la famosa confraternidad.

***

Durante esta época, en la que gastaba los dineros de la sociedad de Estudios Biográficos, Lope tuvo varias aventuras amorosas, pero de todas la más sugestiva fué la que le aconteció con Rosario Peralta.

Rosario Peralta, era una joven de una de las buenas familias de La Paz, esbelta, losana, airosa, un poco fea; pero harto gorda y sensual, para atraer a los hombres.

Por no se que causas y acaso porque Rosario, odiaba a la juventud de La Paz jamás tuvo amoríos ni amores con joven alguno de su lugar, en cambio, inmediatamente que lo vió a Lope López de la Lopera, quedó prendado de él.

Era una tarde rosada del helado mes de enero... cuando Rosario asomaba sus ojos a la ventana y a la sazón pasaba Lope, meneando artísticamente su bastón Lope alzó los ojos y se tropezó con los de Rosario que fueron para él todo un poema de amor.

Y desde el primer instante que la vió, como dice la frase vulgar de amor, Lope quedó enamorado de Rosario y Rosario a su vez, sintió hervir su pecho en extrañas ansias y sintió agitarse en su vientre el deseo de ser madre...... ¡Le amaba a Lope!

Este el fué comienso de la aventura y el epílogo se llega a traducir por las siguientes cartas:

De Lope a Rosario

«Alma de mi alma! Rosario de mi vida:

Te hablo con el corazón en la mano. Si fuí cruel contigo y no supe respetar la santa virginidad de tu alma y de tu cuerpo, discúlpame. La juventud tiene sus fracasos y ese ha sido un desliz suyo. Para ti será una cosa sin remedio y ya sabes, querida Rosario, solo la muerte no se remedia; yo te quiero, tu me quieres, en tus entrañas late un ser que es hijo nuestro, función de nuestro amor permanente y grande. Mi nobleza me obliga y tu posición social también: yo quiero casarme contigo.!

Espero tu respuesta para arreglar con tus padres este delicado asunto.

De Rosario a Lope

«Moy señor mío:

Resibí tu carta en la que me dice uste que quería uste casarse con migo. Pero eso esto yo nude pendo de mi so la Uste me a engañado y yo soy una sonsa. Auque estoy en mal estado......pa uste no no quiero casarme con usted No quiero avisarle a mi madre porque mas ase casar, y yo no quiero. Si quiere uste porríamos vivir así no más en junto, pero no me caso, porque tengo mi novio queva llegar Es Juan Mena,

Le besa de vuelta y me despido el más hasta mañana a las diez por la noche en el cuarto de la por era.

Rosario».

***

Lope leyó la carta de contestación de Rosario y se vió de los más perdidos. Su plana era casarse y le había fracasado y hablaba consigo mismo;

—Jamás creí que hubiera una mujer más ducha que esta Tiene dinero y no teme en honra Me ha planchado. ¿Para que quiero yo una querida? ¿Para qué una mujer? Si yo lo que deseo es salir de mis aprietos económicos y después de todo, salir de pobre......Y que despues de haberla puesto así, no acepte mi mano...... es un horror.

SENADO NACIONAL BIENES-ACTIVOS FIJOS

BAZAR CERVANTES

MESA & Cía.

Esta casa recibe semanalmente infinidad de artículos de imprescindible necesidad, los que si Ud. va a verlos encontrará alguno que le interese.

- BAZAR CERVANTES -

Realizamos una gran partida de Flores Artificiales, Calle Comercio.

GUSTAVO HINKE Y CIA.

Oruro, La Paz, Cochabamba, Uyuni y Potosi

H. SENADO NACIONAL JEFATURA DE BIENES

Direccion telegráfica: "HINKE"

LA PAZ CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23

ACABA DE LLEGAR:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con llave, wall soquetes varias clases, en chufes, rocetas, porcelana rocete con naderas, mutadores, interruptores para, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15 20, 25, 32, 50, 400, 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completos calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos. — Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoniaco, botones de varias clase peras varias clases, clavos aisados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Interruptores, soquetes sin llave, tubo *Bergmann* amarillo, planchas eléctricas varios tamaños, pantallas en colores listintos, lámparas de mesa, arañas, brasos, cordón varias dimensiones, alambre aislado surtido completo, wall soquetes varias clases, enchufes de pared y roseta, rocetas porcelana varias clases, focos 8, 10, 15, 20 25, 32 y 50 bujías, focos rosca chica filamento metálico de 12 y 10 bujías, focos rosca Mignon en serie, cinta aisladora blanca y negra, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, lámparas de piano, soquetes de dos y tres luces.

Material para instalaciones de teléfonos y timbres eléctricos. — Teléfonos domésticos con linea y pilas, fonos para id, botones variado surtido, peras id id alambre cera de dos y un polo, sal amoniaco, cuadros indicadores, teléfonos para comprobación

ACABA DE LLEGAR:

Balanzas plataformas, alambre galvanizado tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimensiones y surtido completo por llegar, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos catedores, balles varios ramaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadisa Yales, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, peraos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para tatabarteros, hevillas para tatabarteros, ganchos para jáquimas, rocetas para espolines, cadenas para petos, collares para perro, guia para minas, carburo en latas.

Acero ochavado para minas, guía de tierra y agua para minas, acero plano, cuadrado, redondo y obalado, fierro cuadrado y plano, clavos herrajes Nos. 8 y 4, mangos para lampa, picos y hachas, combos de 2 media 3, 4, 5, 6, 10, 16 y 20 libras, clavos de alambre de ½, ¾, 1, 1.½, 2, 2,, 3, 3 ½, 4, 5, 6, 7, 8 y 12 pulgdas, candados muchas clases, cañería ½, 1, 1.½, 2, 3.½l. 5 y 6 pulgadas, balanza plataforma, agua raz, aceite para máquinas, aceite para cilindro, sierras trosadoras, molinos de picar carne con cuatro repuestos, llaves inglesas varios tamaños, lampas inglesas, carretillas de fierro, asbesto en plancha y redondo, empaquetaura de goma.

Fundición y Maestranza "Nacional"

H. BURMEISTER & CO.

La Paz.--Bolivia

Cásilla No. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A-B C 5a. edición.

Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197 Teléfono 457.
FUNDICION: Pura-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

Fundición de cualquier clase de máquinas.

Fundición de bronce. Fundicion de fierro. Fundicion de acero

Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.

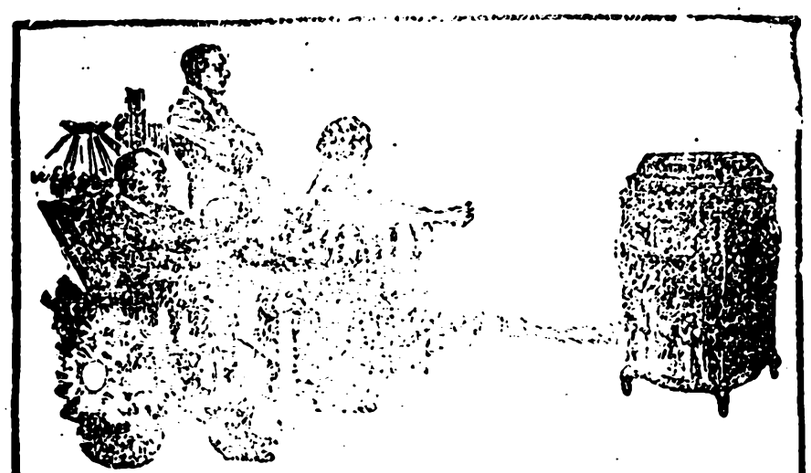
Vendemos; Metal antifricción.

DESCUBRIMIENTO

maravilloso del célebre catedrático Prof. Dr. KUAFMANN. Nuevo Método Curativo Infalible de gran éxito y rapidez asombrosa en el tratamiento de las enfermedades: reumáticas, de los nervios, piel y de la sangre, tuberculosis (tisis), purgación o blenorragia crónica, sífiles, parálisis, catarro y tos crónica, y dolores de cualquier clase. etc. etc.

Curación Gratis—Escriba, explicando la enfermedad que tiene, al Expedidor: R. E. M. Chovar calle Bustamante 2,320 Buenos Aires R. Argentina).

NOTAS: Se precisan representantes y agentes. Se permite la reproducción de este aviso.



La Victrola satisface las aspiraciones musicales de todo el mundo

Desde la invención de la Victrola, la música clásica y popular no constituye ya un solo privilegio exclusivo de unos cuantos. La música es necesidad en todos los hogares, y en la actualidad toda familia puede, mediante una Victrola, disfrutar fácil y económicamente de los encantos de las mejores obras del mundo lírico.

Tenemos un surtido de instrumentos Victor y Victrola y le invitamos a que nos haga una visita para poder apreciar las cualidades artísticas de estos aparatos. Al propio tiempo tocaremos algunos discos Victor grabados por los más eminentes artistas del mundo.

RIEGA Y COMPAÑIA
Esquina Calle de
Medina y Ayacucho
CASILLA 321

FABRICA ALEMANA DE SALCH'CHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21

TIENDAS: CALLE COLON 32, YACOCHA 110, LANZA 5

Instalación moderna con maquinarias de última invención movida por fuerza eléctrica

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas microscópicamente. Provee ora de todos los hoteles y restaurantes.

Se atiende pedidos a todas partes sea por encomiendas de equipajes o postales. Pídase lista de precios.

JORGE STEGE,
Propietario

BANCO MERCANTIL BOLIVIA

Propietario: Simón I. Patiño

OFICINA PRINCIPAL: ORURO

Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí Tupiza Turija y Antofagasta (Chile).

Dirección telegráfica: «*BERCANT*»

Códigos A. B. C.	5a. Edición y Lieber's de 5 letras.			
Capital autorizado.....	£	2.000,000	Bs.	25.000,000
Id pagado.....	«	800,000	«	10,000 000
Fondo de reserva.....	«	190,000	«	2.375 000
Id de previsión....	«	6,400	«	80,000

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exterior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Al 1.o de Julio de 1918.

OJO! BOTELLAS

En la Cervecería Boliviana-Nacional se cambia botellas vineras con cerveza

Casa Quinta

Se vende en precio módico una pequeña casa quinta en la Nueva Paz, a poca distancia de la plaza «España». Tiene varias habitaciones y jardín.

Referencias: calle «Evaristo Valle» No 15 v.—12.

En antichresis

Deseo una casa pequeña o departamento cómodo. Referencias en la Avenida Pando, casa Riveros, segundo piso.

1 m 20—8

Dr. C. Herrera
CIRUJANO DENTISTA
Regresó.—Altos del Banco J. Gutiérrez Guerra.

1 m. 13—6

EZEQUIEL CALDERON SALINAS
ABOGADO
Bufete calle Colón 97

Carpinteros

Se necesitan competentes en la Maestranza Payot y Cía.

Se pagan buenos jornales.

25—7—1 m.

ALCOHOL NACIONAL DE LA HACIENDA CAÑAMINA

Pureza garantizada — SE ATIENDEN PEDIDOS D PROVINCIAS — Rectificación perfecta

DIRIGIRSE AL SINDICATO INDUSTRIAL DE BOLIVIA

La Paz, Cañamina, Oruro, Coripata, Chulumani e Irupana.

BOTTIGER, TREPP & CIA

LA PAZ y ORURO

Importación de mercaderías

EN GENERAL

BODEGA DE VINOS Y LICORES LEGITIMOS DEL PAIS

de Antonio Ormachea

Acaba de instalarse en la calle Sagárnaga N° 4 (Esquina—Tercera Orden). Ventas por mayor y menor.

HECTOR ORMACHEA Y Cia.

Esquina Yanacocha y Recreo 2 4 6, 8, 10. Teléfono 7—Casilla 71.

Tiene constantemente en venta arroz, azúcar, harinas, gasolina, kerosene.

Acaban de recibir, clavos, de herraje No 4 —un gran surtido de loza inglesa, esmaltera para cocina y para enfardelar papel para imprenta.